



*МЕЖДУНАРОДНАЯ
КОНВЕНЦИЯ
О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.
GENERAL

CERD/C/BIH/CO/6/Add.1
28 January 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

**ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

**Информация правительства Боснии и Герцеговины о мерах
по осуществлению заключительных замечаний Комитета
по ликвидации расовой дискриминации**

[12 ноября 2007 года]

ОТВЕТЫ НА РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

1. Конституция Боснии и Герцеговины прямо запрещает дискриминацию в своем положении, которое гласит следующее: "Пользование правами и свободами, предусмотренными в настоящей статье или в международных соглашениях, перечисленных в приложении I к настоящей Конституции, обеспечивается всем лицам в Боснии и Герцеговине без дискриминации по какому бы то ни было признаку, как-то: пола, расы, цвета кожи, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, принадлежности к национальному меньшинству, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства".
2. В Конституцию Боснии и Герцеговины были включены стандарты конвенций Организации Объединенных Наций, ратифицированных Боснией и Герцеговиной, а также других конвенций, в частности Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод (статья 14 которой гласит следующее: "Пользование правами и свободами, признанными в настоящей Конвенции, должно быть обеспечено без какой бы то ни было дискриминации по признаку пола, расы, цвета кожи, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, принадлежности к национальным меньшинствам, имущественного положения, рождения или по любым иным признакам"). Согласно пункту 2 статьи II Конституции, положения этой Конвенции имеют прямое применение в Боснии и Герцеговине и верховенствуют над любыми другими законами.
3. Конституции Образований и кантонов были согласованы с принципами соблюдения прав человека, гарантированных Конституцией Боснии и Герцеговины.
4. Конституция Боснии и Герцеговины определяет положение и статус ее государствообразующих народов (босняков, сербов и хорватов) с целью гарантировать существование этих общностей и реализацию всех их прав на всей территории Боснии и Герцеговины без какой бы то ни было дискриминации. Проблема этнического отчуждения и/или "миноритизации" некоторых этнических групп или босняков, хорватов, сербов и других групп в связи с их численной представленностью в законодательных, исполнительных или судебных органах существовала долгое время после трагического конфликта, имевшего место в Боснии и Герцеговине. Все вышеизложенное привело к принятию Конституционным судом Боснии и Герцеговины решения относительно обязательного внесения поправок в конституции Образований и кантонов и их согласования с Конституцией Боснии и Герцеговины.

5. "Частное определение" Конституционного суда Боснии и Герцеговины по поводу "сообщества народов" ("Официальные ведомости" № 23/00) обеспечивает толкование преамбулы Конституции Боснии и Герцеговины, в которой босняки, сербы и хорваты квалифицируются в качестве государствообразующих народов. Кроме того, в этом решении отмечается, что пункт 4 статьи II Конституции Боснии и Герцеговины содержит запрещение дискриминации по любым таким признакам, как, в частности, принадлежность к национальному меньшинству, тем самым предопределяя существование групп, квалифицируемых в качестве национальных меньшинств. В нем также отмечается, что в тексте Конституции проводится четкое различие между государствообразующими народами и национальными меньшинствами с целью признания продолжения существования Боснии и Герцеговины как демократического многоэтнического государства. Конституционные поправки стали важным шагом как к укреплению политико-правовой системы государства, так и к официальному законодательному обеспечению равенства представителей всех этнических групп и всех граждан. Это закладывает основу для ликвидации дискриминации и дискриминационного обращения с отдельными лицами и группами меньшинств вследствие их этнической, религиозной и политической принадлежности.

6. Решением Конституционного суда Боснии и Герцеговины были упразднены прежние символы образований (флаг, герб и гимн), поскольку они не представляют сообщества народов на всей территории Боснии и Герцеговины.

А. Конституционные изменения

7. В конце марта 2006 года после многомесячных обсуждений руководители семи парламентских партий, совместно образующих большинство в обеих палатах Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины, подписали соглашение о внесении поправок в Конституцию Боснии и Герцеговины. Это соглашение положило конец многомесячным переговорам между местными политическими организациями, которые велись при посредничестве вначале представителей Американского демократического института, а впоследствии - представителей Европейского союза и Соединенных Штатов Америки.

8. Согласованные поправки к Конституции, которые были предложены Парламентской ассамблее Боснии и Герцеговины, должны были повысить эффективность процесса принятия решений работающих в ней органов. Они также должны были устранить из текста Конституции в части, касающейся прав человека, положения, которые по некоторым толкованиям могли бы означать дискриминацию в отношении лиц, не принадлежащих к государствообразующим народам. Было предложено заменить новым

текстом положения Конституции, которыми ранее определялось, что Президиум Боснии и Герцеговины (номинально выполняющий функции главы государства) должен состоять из одного босняка, одного серба и одного хорвата, вследствие чего лица, принадлежащие к "другим группам" или к меньшинствам, официально не имели правовых оснований для выдвижения своих кандидатур в члены Президиума Боснии и Герцеговины. В этой связи было предложено упразднить "коллегиального главу" государства и ввести институт президента и двух вице-президентов, которые могут не быть лицами из числа государствообразующих народов. Реализация этого предложения снимала возражения о том, что посты президента и вице-президента не доступны для граждан Боснии и Герцеговины, принадлежащих к "другим группам", т.е. представителям национальных меньшинств.

9. Прежние нормы Конституции Боснии и Герцеговины не предусматривали никаких официальных правовых критериев, мешавших представителям национальных меньшинств, или "других групп", баллотироваться и избираться в депутаты Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины, будь то в качестве независимых кандидатов или по спискам политических партий, однако парламенты предыдущих созывов не включали в свой состав депутатов, представлявших национальные меньшинства. Предложенные конституционные изменения закрепляют признание прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам Боснии и Герцеговины. Иными словами, новый вариант соответствующего положения гласит следующее: "b) три места в Палате представителей закрепляются за лицами, принадлежащими к национальным меньшинствам; c) Палата представителей состоит из 84 членов и еще 3 членов, чьи места закрепляются за лицами, принадлежащими к национальным меньшинствам".

10. Предложенное решение призвано гарантировать представленность общин меньшинств в Парламентской ассамблее Боснии и Герцеговины. Поскольку депутаты Палаты представителей избираются прямым голосованием граждан по спискам политических партий или независимых кандидатов, в Законе о выборах следовало предусмотреть механизм заполнения трех мест, закрепляемых за национальными меньшинствами.

11. Дальнейшее совершенствование конституционных положений, касающихся представителей национальных меньшинств, затрагивает выборные должности в Парламентской ассамблее Боснии и Герцеговины. Предыдущая формулировка, в которой определялось, что их функции должны выполнять босняки, сербы и хорваты, была заменена положением, гласящим, что "спикер и два вице-спикера обеих Палат парламента могут не принадлежать к такому же государствообразующему народу". Это означает, что занятие этих должностей доступно также для представителей национальных меньшинств.

12. Соглашение относительно приемлемости этой и других поправок к Конституции Боснии и Герцеговины было подписано семью партиями, образующими большинство в Парламентской ассамблее. Однако, поскольку для внесения поправок в Конституцию необходима поддержка двух третей из 42 депутатов Палаты представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины, предлагаемые поправки к Конституции не были приняты. За новую редакцию Конституции проголосовали всего 26 депутатов.

13. Политические партии, авторы поправок и представители международного сообщества (Европейского союза и Канцелярии Высокого представителя (КВП)) договорились о том, что сразу же после общих парламентских выборов 1 октября 2006 года они возобновят работу по согласованию конституционных формулировок и вновь внесут свои предложения на рассмотрение парламента.

14. По мнению министерства по правам человека и делам беженцев Боснии и Герцеговины, в будущем предложении также будут содержаться положения, касающиеся представителей национальных меньшинств.

В. Бюро Омбудсмена Боснии и Герцеговины

15. Что касается осуществления Закона о внесении поправок в Закон об Омбудсмене по правам человека Боснии и Герцеговины, то за период с 30 сентября 2006 года по май 2007 года был достигнут прогресс в следующих направлениях деятельности:

- Координационные совещания:
 - a) за указанный период было проведено в общей сложности 17 координационных совещаний;
 - b) в этих совещаниях приняли участие представители всех трех учреждений омбудсменов в Боснии и Герцеговине, КВП и ОБСЕ;
 - c) по итогам координационных совещаний были приняты следующие решения:
 - центральное учреждение Бюро должно находиться в Баня-Луке. Кроме того, в настоящее время функционируют отделения в Сараево, Мостаре и округе Брчко Боснии и Герцеговины. В предстоящий период планируется открыть ряд новых отделений Бюро омбудсмена;

- была создана единая база данных единого Бюро Омбудсмена по правам человека Боснии и Герцеговины и тем самым обеспечена связь между всеми отделениями на территории Боснии и Герцеговины;
- было достигнуто соглашение в отношении первоначальных рамок плана будущей работы Бюро Омбудсмена по правам человека Боснии и Герцеговины;
- подзаконные акты: был составлен проект решения о внутренней организации и упорядочению постов в системе Бюро Омбудсмена по правам человека Боснии и Герцеговины;
- кадровые вопросы: была осуществлена рационализация штатного состава; согласно вышеупомянутому проекту решения, оптимальное количество сотрудников составляет от 57 до 70 человек;
- ресурсы: в бюджете государственных учреждений Боснии и Герцеговины были предусмотрены бюджетные ассигнования, необходимые для работы Бюро Омбудсмена по правам человека БиГ;
- проводятся организационные мероприятия по созданию специальных департаментов в Бюро Омбудсмена, которые будут включать:
 - i) департамент по мониторингу осуществления прав ребенка;
 - ii) департамент по мониторингу осуществления прав инвалидов;
 - iii) департамент по правам этнических, религиозных и других меньшинств; и
 - iv) департамент по надзору за положением в исправительных учреждениях;
- Парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины в соответствии с пунктом 4 статьи 3 учредила Специальную комиссию Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины по выборам Омбудсмена по правам человека. Комиссия состоит из шести членов;

- в соответствии с пунктом 4 статьи 3 и статьей 13 Закона об Омбудсмене по правам человека Боснии и Герцеговины ("Официальные ведомости", № 19/02 и 32/06) Специальная комиссия приняла решение об объявлении вакансий на должности трех омбудсменов по правам человека. Вакансии были объявлены 20 апреля и закрыты 3 мая 2007 года. Объявление о вакансиях было опубликовано в "Официальных ведомостях" Боснии и Герцеговины, "Официальных ведомостях" округа Брчко, ряде газет - "Дневни аваз", "Независне новине" и "Вечерний лист" - и на вебсайте. Специальная комиссия представила Палате представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины список кандидатов на должность Омбудсмена. Назначение Омбудсмена из перечня кандидатур, представленных Специальной комиссией, проводилось по пункту 35 повестки дня заседания Палаты представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины, состоявшегося 5 сентября 2007 года. Необходимое большинство голосов получил представитель хорватского народа нынешний омбудсмен Мариофил Любич, который и был назначен на должность Омбудсмена;
- доклад Комиссии Совета об усилиях по достижению соглашения в отношении назначения Омбудсмена Боснии и Герцеговины из числа представителей сербов или босняков был рассмотрен по пункту 10 повестки дня 15-го заседания Палаты представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины, состоявшегося 26 сентября 2007 года. Во втором туре голосования ни один из кандидатов не получил необходимого большинства голосов и, как следствие, не был избран Омбудсменом. Таким образом, Палата представителей не согласилась с назначением Омбудсменом Боснии и Герцеговины представителя сербов или босняков. Согласно постановлению, принятому Палатой представителей, на следующей сессии будет создана новая комиссия. Эта комиссия будет осуществлять процедуру заполнения вакансий в соответствии с законом;
- парламент Федерации Босния и Герцеговина принял Закон о порядке прекращения в переходный период работы Управления омбудсмена по правам человека Федерации Босния и Герцеговина и передачи его полномочий Бюро Омбудсмена по правам человека. Закон был опубликован в "Официальных ведомостях Федерации Босния и Герцеговина" (№ 51/07 от 1 августа 2007 года). Закон вступает в силу на следующий день после его опубликования в "Официальных ведомостях";

- проект закона о прекращении работы омбудсмена Республики Сербской был включен в повестку дня 14-го заседания Народной скупщины Республики Сербской, состоявшегося 11 сентября 2007 года. Этот закон позволил бы ускорить начало работы Омбудсмена по правам человека Боснии и Герцеговины в его полном качестве в соответствии с Законом об Омбудсмене по правам человека. Однако законопроект был отклонен Комитетом по петициям, предложениям и социальному мониторингу Народной скупщины Республики Сербской. Поэтому автор проекта снял его с рассмотрения.

16. Следует отметить, что до настоящего времени не достигнуто согласия в отношении единого подхода к защите прав человека на всей территории Боснии и Герцеговины. В апреле 2006 года был принят Закон о внесении поправок в Закон об Омбудсмене по правам человека Боснии и Герцеговины, который предусматривал слияние институтов омбудсмена на государственном уровне. К сожалению, такого слияния до установленного срока (31 декабря 2006 года) не состоялось, поскольку Образования не приняли законы о прекращении действия законов об омбудсмене по правам человека Федерации Босния и Герцеговина и Республики Сербской, которые они, соответственно, должны были принять.

17. Ввиду вышеизложенного не было обеспечено функционирование единого института Омбудсмена по правам человека Боснии и Герцеговины, хотя это являлось одним из основных условий для присоединения Боснии и Герцеговины к евроатлантическим структурам по смыслу Дейтонского мирного соглашения (пункт 5 статьи III Конституции Боснии и Герцеговины).

С. Формы организации культурной деятельности

18. Согласно Дейтонскому мирному соглашению сфера культуры в Боснии и Герцеговине входит в полномочия Образований. По смыслу Конституции Федерации Босния и Герцеговина полномочия в области культуры могут передаваться от кантонов входящим в их структуру муниципалитетам. Если таким образом не может быть обеспечена эффективность и целесообразность деятельности по осуществлению культурных прав, кантон может передавать некоторые из своих полномочий Федерации Босния и Герцеговина.

19. За последние 10 лет в Республике Сербской был принят ряд законодательных актов, касающихся культурной деятельности. Во многих случаях (в библиотечном и печатном деле) такая деятельность по-новому регулируется принятыми предписаниями и подзаконными актами.

20. С целью реализации права каждого человека в Боснии и Герцеговине участвовать в культурной жизни страна стала государством - членом Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС).

21. Согласно ее Конституции, Босния и Герцеговина является родиной трех государствообразующих народов (босняков, сербов и хорватов) и 17 национальных меньшинств (перечисленных в Законе о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам). Этот факт свидетельствует о широком разнообразии культурного наследия, являющегося национальным достоянием.

22. В Боснии и Герцеговине проживают последователи четырех монотеистических религий. Если не считать Иерусалима, то столица Боснии и Герцеговины Сараево является единственным городом в мире, в котором в радиусе 500 м находятся католический кафедральный собор, православная церковь, мечеть Гази Хусрев-Бея и синагога. Что касается евреев, то после высылки сефардов из Испании в XV столетии они нашли свое пристанище в Боснии и Герцеговине, тогда как ашкенази обосновались на территории Боснии и Герцеговины после того, как она попала под власть австро-венгерской монархии в 1875-1878 годах, и тогда же были воздвигнуты Староеврейский храм и современная синагога.

23. К сожалению, в ходе трагического конфликта 1992-1995 годов Босния и Герцеговина, помимо колоссальных людских потерь (окончательное количество которых еще неизвестно, в связи с чем и был создан Институт по вопросам лиц, пропавших без вести в Боснии и Герцеговине), лишилась многих культурных и религиозных памятников, свидетельствовавших о тысячелетних традициях боснийско-герцеговинского государства, в котором всегда существовало многокультурное общество (так, были разрушены мечеть Аладза в Фоке, мечеть Ферхадия в Баня-Луке, Старый мост в Мостаре, Житомисличский монастырь вблизи Мостара, православная церковь в Мостаре, Плеханский монастырь в районе Посавины, мечеть Хаджи-Алия в Почителе, мечеть Эсма-Султан в Яйце, городок Бея и мечеть в Столаче и т.д.).

24. Подписание Дейтонского мирного соглашения принесло мир на землю Боснии и Герцеговины и положило начало ее возрождению в условиях укрепления терпимости и уважения к многообразию посредством развития современного демократического государства, которое возлагает надежды на скорейшее включение в европейские процессы интеграции.

25. Был вновь открыт Старый мост в Мостаре (находящийся под охраной ЮНЕСКО). Это событие широко освещалось отечественными и зарубежными средствами массовой информации и агентствами новостей. В Баня-Луке был заложен первый камень в фундамент восстанавливаемой мечети Ферхадия. Восстанавливаются Житомирский и Плеханский монастыри. Был заново отстроен старый район Сараево Башчаршия. Знаменитый "мост над Дриной" - Вышеградский мост, который был возведен Мехмед Пашой Солоковичем и красочно описан Нобелевским лауреатом Иво Андричем, вошел в число объектов, признанных сокровищницей мирового культурного наследия.

26. Босния и Герцеговина привержена принципу соблюдению прав человека и основных свобод (Европейская конвенция по правам человека является составной частью Конституции и прямо применяется в законодательстве страны) путем укрепления демократии, межкультурного диалога и уважения национального, культурного и религиозного многообразия, равно как и пресечения всех форм дискриминации и нетерпимости в отношении членов любой из частей общества.

27. Статья 183 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины ("Официальные ведомости", № 3/03) предусматривает наказания за разрушение культурных, исторических и религиозных памятников, подчеркивая, что сохранение культурных памятников имеет международное значение.

28. Согласно статье 322 Уголовного кодекса Федерации Босния и Герцеговина ("Официальные ведомости Федерации Босния и Герцеговина", № 50/03), незаконное проведение изысканий и присвоение культурных памятников карается по закону. Статья 253 Уголовного кодекса Республики Сербской в главе "Преступления против собственности" ("Официальные ведомости РС", № 49/03) касается наказаний за преступления, состоящие в завладении культурными памятниками, их разрушении или повреждении, а также охраны природных объектов или других предметов и объектов, имеющих особую культурную или историческую ценность, тогда как в статье 254 устанавливаются санкции для лиц, совершивших такие уголовные преступления, как вывоз за рубеж предметов особой культурной или исторической ценности или природных раритетов. Статьи 315 и 316 Уголовного кодекса округа Брчко (см. главу "Преступления против окружающей среды, сельского хозяйства и природных ресурсов") устанавливают наказания за разрушение, повреждение или несанкционированный вывоз культурных памятников и охраняемых природных объектов, а также за незаконный розыск и присвоение культурных памятников.

29. В соответствии с приложением 8 Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине была создана Комиссия по охране национальных памятников Боснии и Герцеговины (КОНП). В период с 1996 по 2001 годы КОНП работала под эгидой ЮНЕСКО. В декабре 2001 года Президиум Боснии и Герцеговины принял решение о ее преобразовании в государственное учреждение. КОНП работает в составе пяти членов (трех местных и двух зарубежных экспертов), назначаемых с учетом их профессиональной квалификации. Срок полномочий членов КОНП составляет пять лет. Члены Комиссии из числа местных экспертов каждые шесть месяцев сменяют друг друга на посту ее Председателя. Все 300 решений, касавшихся объявления тех или иных объектов национальными памятниками, были приняты единогласно.

30. 4 марта 2002 года состоялась учредительная сессия КОНП. Решением Президиума Боснии и Герцеговины ей также было поручено осуществлять международное сотрудничество в области культурно-исторического наследия страны.

31. Решения об объявлении объектов национальными памятниками осуществляются в соответствии с Законом об осуществлении решений КОНП, а ответственность за их выполнение возлагается на правительства Образований в лице министерств, ведающих вопросами пространственного планирования.

32. Важно отметить, что КОНП отслеживает случаи ухудшения состояния национальных памятников и принимает меры по их охране, обращаясь в компетентные суды в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом (в случаях незаконного строительства, непрофессиональной реконструкции, отсутствия надлежащего содержания и других действий, приводящих к разрушению памятников).

33. Правительство округа Брчко приняло следующие конкретные меры по охране, пропаганде и развитию культуры: в 2002 году парламент принял Закон об ассоциациях и фондах, включая ассоциации, работающие в сфере культуры; были выделены средства на реконструкцию разрушенных объектов и строительство новых домов культуры в сельских населенных пунктах (например, для жителей из числа рома); правительство также оказывает финансовую и организационную поддержку реализации крупных культурных проектов, в частности, организации международной художественной выставки "Арт колонии Сава", театральных форумов Боснии и Герцеговины, дней духовной музыки и Фестиваля народного творчества жителей сельских и городских районов.

34. Культурные мероприятия в Боснии и Герцеговине направлены на укрепление процесса развития путем утверждения ценностей демократического общества. Организуемые при сотрудничестве гражданского общества и его институтов, они отражают общественное мнение и бережное отношение общества к культуре и способствуют подлинному развитию культуры, искусства и художественного творчества. В результате сотрудничества между различными культурными и образовательными учреждениями и средствами массовой информации создаются условия для укрепления открытого демократического общества, характеризуемого межкультурным диалогом, уважительным отношением к различиям, формированием принципиально новой системы ценностей и широким доступом к культурно-просветительским мероприятиям международного уровня.

35. В Боснии и Герцеговине получили некоторое распространение фестивали и культурные мероприятия международной значимости, в которых охотно участвуют художники, артисты, публика и широкая общественность.

36. Давней традицией является проведение международного театрального фестиваля малых и экспериментальных сценических форм - МЭСС. Согласно концепции этого фестиваля, его программа включает разнообразные постановки в русле новейших театральных течений, представления и произведения сценического искусства многих стран мира и национальных авторов. Помимо театральных представлений, в рамках фестиваля организуются такие мероприятия, как выставки, концерты, "круглые столы" и т.п.

37. Международный фестиваль "Сараевская зима" традиционно объединяет артистов страны и многих других стран мира. За 20 лет своего существования этот фестиваль стал излюбленным местом встречи артистов и зрителей со всех частей мира. Мероприятия фестиваля организуются во всех крупных городах Боснии и Герцеговины. Некоторые из них предназначены для молодежи и предусматривают конкурсы учащихся и другие виды соответствующей деятельности. Молодежные программы для фестиваля отбираются ассоциацией "Биеннале молодежи Европы". Кроме того, летом в столице Боснии и Герцеговины Сараево проводится целый каскад культурных мероприятий (от концертов и выставок до театральных представлений) под общим названием "Башчаршийские ночи".

38. Наиболее престижным фестивалем в Боснии и Герцеговине является Сараевский кинофестиваль. Он включает показ киноработ, предназначенных для коммерческого проката, самых лучших художественных и документальных фильмов, демонстрировавшихся на международных кинофестивалях, региональные программы, видеопроекты, а также демонстрацию последних детских фильмов, пользующихся

огромным успехом у зрителя. В рамках фестиваля проводятся также такие сопутствующие мероприятия, как рабочие совещания и семинары кинокритиков (по вопросам цифровых технологий, документального кино и т.п.).

39. Проект "АРС ЭВИ" является наиболее известным международным проектом в области современного искусства в Европе и во всем мире. За десять лет своего существования этот проект превратился в уникальный форум международного сотрудничества между творческими и культурными учреждениями, органами самоуправления городов и регионов, художниками и интеллектуалами Европы и всего мира.

40. Цель проекта заключается в создании в Сараево крупного архитектурного комплекса, спроектированного известнейшими архитекторами нашего времени и включающего Сараевский музей современного искусства "АРС ЭВИ", в котором будут выставлять свои работы самые известные из современных художников.

41. В настоящее время коллекция музея включает свыше 100 произведений искусства и благодаря энтузиазму художников, руководителей известных европейских музеев, мэров городов и широкого круга интеллектуалов, вносящих свой вклад в концептуальную разработку и реализацию идеи ее создания, быстро превращается в уникальный проект.

42. Другими аспектами этого проекта являются многокультурные семинары, музейные экспозиции, выставки и презентации архитектурных проектов, просветительские программы, рабочие совещания и другие мероприятия.

D. Образование

43. Право на образование является неотъемлемым компонентом прав, закрепленных в Конституции Боснии и Герцеговины, соответствующий раздел которой гласит следующее: "Права и свободы, изложенные в Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и в Протоколах к ней, имеют прямое действие в Боснии и Герцеговине. Они имеют преимущественную силу над всеми другими законами. Все лица на территории Боснии и Герцеговины пользуются правами человека и основными свободами, к числу которых относится и право на образование".

44. Соответствующего министерства, ведающего сферой образования, на государственном уровне не существует. За координацию учебных мероприятий, согласование планов органов образования отдельных Образований и определение стратегии страны в рамках международного сотрудничества в области образования отвечает министерство гражданских дел Боснии и Герцеговины.

45. Согласно Конституции, организация и управление системой образования на территории Боснии и Герцеговины децентрализованы и входят в круг полномочий Образований и округа Брчко.

46. Подписав Временное соглашение об удовлетворении потребностей и реализации прав детей-возвращенцев (в марте 2002 года) и приняв Рамочный закон (в 2003 году), компетентные органы образования сделали важный шаг к осуществлению в полном объеме прав на образование учащихся из числа беженцев и возвращенцев путем предоставления им следующих гарантий:

- этим детям гарантируется равный доступ к образованию без какой-либо дискриминации, в частности, посредством выполнения местными властями обязательства по обеспечению свободы передвижения с учетом уважения их права на выбор места жительства, посредством реализации принципа взаимного признания документов о полученном образовании, независимо от того, в какой части Боснии и Герцеговины они были выданы (статья 13), что позволяет им продолжить образование без выполнения условий в отношении предварительного изучения тех или иных программ, и посредством обеспечения возможности изучения и прохождения дополнительных предметов в рамках других учебных программ;
- дети, являющиеся возвращенцами из-за рубежа, получили возможность продолжить образование на основании зарубежных документов о полученном образовании при условии их предварительной оценки/подтверждения согласно действующим предписаниям;
- законодательные акты, касающиеся равенства и использования в учебном процессе языков и алфавитов государствообразующих народов, также направлены на ликвидацию дискриминации этой категории учащихся;
- будут приняты меры по упорядочению этнического состава школьных советов в соответствии с демографическим составом учащихся, родителей, сотрудников и всей местной общины, зафиксированным в данных переписи 1991 года.

47. Все принципы, закрепленные в Рамочном законе и подробно проработанные на низовых уровнях, призваны обеспечить реализацию и защиту прав на образование всех детей, включая детей из числа беженцев и возвращенцев:

- этот закон прямо предписывает школам всемерно содействовать зачислению детей в школы, посещению ими занятий и продолжению учебы, с тем чтобы обеспечить детям, и в первую очередь детям-беженцам, перемещенным детям и возвращенцам, надлежащие условия для реализации права на образование.
- целью принципа взаимного признания документов об образовании на всей территории Боснии и Герцеговины является защита детей из числа возвращенцев и беженцев;
- ввиду сохранения национальной и культурной самобытности детей из числа граждан Боснии и Герцеговины, проживающих за рубежом, обеспечивается поддержка в организации дополнительных занятий по "национальному курсу учебных дисциплин";
- в рамках Промежуточного соглашения об удовлетворении специальных потребностей и реализации прав детей-возвращенцев осуществляются мероприятия, направленные на защиту детей и содействие их устойчивому возвращению. По смыслу этого соглашения органы образования обязаны выполнить определенные мероприятия, обеспечивающие полномасштабную реализацию намеченных целей.

48. Эти цели являются следующими:

- цель 1: обеспечить для детей-возвращенцев возможность изучения так называемого "национального курса учебных дисциплин" на основе избранной ими учебной программы;
- цель 2: расширение трудоустройства преподавателей из числа возвращенцев;
- цель 3: сбор и контроль данных, касающихся детей-возвращенцев;
- цель 4: упорядочение национальной системы школьных советов;
- цель 5: предоставление адекватных учебников и удаление несоответствующих названий и школьных символов и т.п.;

- цель 6: инструктирование в целях осуществления Соглашения.

49. С учетом имеющихся возможностей органы системы образования предоставляют перемещенным детям и детям, проживающим в приемных центрах, соответствующую помощь (бесплатные учебники, бесплатное питание). В этой деятельности активное участие принимают многочисленные НПО.

50. К числу позитивных практических результатов и итогов осуществления Рамочного закона и промежуточного соглашения относятся следующие:

- увеличение числа учащихся, возвратившихся в довоенные места жительства;
- увеличение числа принятых на работу преподавателей-возвращенцев, а также местных преподавателей из групп меньшинств;
- организация более чем в 25 школах Боснии и Герцеговины образования по так называемому "национальному курсу учебных дисциплин" в соответствии с учебной программой, избранной родителями учащихся;
- пересмотр учебников и удаление из их содержания несоответствующих текстов;
- подготовка предписаний по составлению учебников истории и географии;
- подготовка "прототипов" Руководства по созданию и функционированию школьных советов (в соответствии с положениями Рамочного закона) и Руководства по критериям, касающимся названий школ, символов и организации школьных манифестаций (на основе которого Республика Сербская, округ Брчко и три из шести кантонов Федерации уже приняли свои собственные подзаконные акты).

51. Совет министров Боснии и Герцеговины создал комиссию по разработке программы дополнительных занятий для детей, проживающих за рубежом. Согласно последней информации, эта комиссия завершила работу по подготовке учебной программы с учетом следующего:

- в тех районах, где проживает меньше учащихся, чем это предусмотрено, еще не создана система для непрерывного изучения национального курса предметов. До сих пор не отменена практика перевозки учащихся в школы за пределами

этих районов, тогда как, несмотря на задачу создания общенациональной школьной системы, школьные советы не в полном объеме выполняют свои функции и все еще продолжают существовать приемные и транзитные центры, вследствие чего включение проживающих в них школьников в регулярный учебный процесс является непростым делом. Наконец, процедуры признания зарубежных документов о школьном образовании пока еще являются слишком сложными и лишены единообразия;

- одним из примеров дискриминации, с которой учащиеся продолжают сталкиваться на практике (включая детей из числа беженцев и возвращенцев), является существование множества так называемых "двух школ под одной крышей" (до настоящего времени из 52 школ Федерации объединенными в административном и юридическом отношении являются только две средних школы в Зепче и Варесе и средняя школа в Мостаре. Имеется ряд явных примеров невыполнения решения Высокого представителя в кантоне Герцеговина-Неретва, кантоне Центральная Босния и кантоне Зеница-Добой; предполагается, что после согласования законов будут созданы необходимые предпосылки для унификации всех школ до начала следующего учебного года).

Е. Труд и безработица

52. На государственном уровне отсутствуют какие-либо рамочные законы, регламентирующие сферу труда и занятости или штатное расписание соответствующего министра. За координацию деятельности, согласование планов властей Образований и определение международной стратегии в области труда и занятости отвечает министерство гражданских дел.

53. Согласно Конституции Боснии и Герцеговины, организация и управление системой правовой охраны труда на территории Боснии и Герцеговины децентрализованы и входят в круг полномочий ее Образований и округа Брчко.

54. Отдельные категории граждан сталкиваются с такими же проблемами, как и любые другие безработные, стремящиеся трудоустроиться. Эти проблемы включают прежде всего наличие разрушенной экономики, отсутствие вакантных рабочих мест и огромное количество высококвалифицированных специалистов, зарегистрировавшихся безработными в бюро трудоустройства.

55. Процедуры обеспечения прав на занятость одинаковы для всех безработных, независимо от довоенного места жительства. Согласно требованиям закона, безработное лицо осуществляет соответствующие права в бюро трудоустройства по месту жительства. Что касается безработных лиц, покинувших свое место жительства по причине военных действий, то они осуществляют соответствующие права в бюро трудоустройства по временному месту жительства.

Е. Равенство и принцип справедливости при трудоустройстве

56. Согласно Закону о посредничестве в трудоустройстве и социальному обеспечению безработных лиц, никто не может быть поставлен в менее благоприятное положение по признакам расы, цвета кожи, пола, религии, верования, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или других обстоятельств, членства или отсутствия членства в политической партии или в профсоюзе или же физического и психического заболевания.

57. Финансирование помощи в трудоустройстве осуществляется из фонда отчислений из доходов работодателей и трудящихся по линии страхования на случай безработицы, а также в рамках программ занятости, разрабатываемых в соответствии с потребностями рынка труда.

58. В ходе выполнения этих программ в средствах массовой информации помещаются объявления о трудоустройстве, что позволяет обеспечить доступ к этим средствам всех юридических и физических лиц, которые соответствуют указываемым в объявлениях требованиям.

59. Для координации своей деятельности и обмена информацией, содержащейся в их базах данных, ответственные службы трудоустройства обязаны налаживать взаимное сотрудничество. Службы трудоустройства должны представлять отчеты в бюро трудоустройства, которые собирают их и готовят сводные данные по вопросам труда и занятости. В их функции входит подготовка рекомендаций в отношении мер и средств, необходимых для развития и функционирования единой информационной системы.

60. Бюро трудоустройства периодически оценивают состояние рынка труда (согласно ведомственным инструкциям) с целью получения и предоставления информации об изменениях на рынках труда и осуществления в сфере занятости посреднических функций для целей установления контактов безработных или лиц, желающих сменить работу, с потенциальными работодателями.

61. Согласно Закону о посредничестве в трудоустройстве и социальном обеспечении безработных лиц, безработные регистрируются в службах трудоустройства с целью поиска работы и осуществления своих прав на получение пособия по безработице, а также их прав на медицинскую помощь, пенсию и пособие по инвалидности в случаях, определенных законом.

62. Между такими бюро в Образованиях, бюро округа Брчко, кантональными бюро и Агентством по труду и занятости Боснии и Герцеговины налажено хорошее сотрудничество.

63. Для определения группы лиц, активно ищущих работу, и лиц, которые регистрируются в бюро с целью приобретения некоторых других прав (на страхование, пособие на детей и т.д.), необходимо обновить и упорядочить данные о безработных лицах.

64. В целях улучшения положения в области занятости в каждом новом календарном году разрабатываются программы по обеспечению занятости. Правительства Образований согласовывают программы занятости, предложенные бюро трудоустройства.

G. Социальная защита

65. В Боснии и Герцеговине перемещенные лица и беженцы имеют право на социальную защиту на таких же условиях, как другие граждане, и в соответствии с ее Конституцией, в которой устанавливается, что полномочиями в области социальной защиты обладают Образования, кантоны и округ Брчко.

66. В деле осуществления вышеупомянутых прав перемещенных лиц, регламентируемых законодательством в области социальной защиты, имеются следующие основные препятствия:

- работа системы социальной защиты в обоих Образованиях не сбалансирована, и власти Образований постоянно отдают предпочтение определенным группам и конкретным категориям лиц (например, военнослужащим, инвалидам), предоставляя им привилегированный статус по отношению к перемещенным лицам;

- отсутствие государственного финансирования системы социальной защиты означает передачу этих полномочий Образованиям, что наряду с недостаточной координацией не позволяет Образованиям согласовать вопрос о категориях бенефициаров, а также объем и уровень компенсаций для лиц, нуждающихся в социальной защите;
- ограниченные фонды социальной защиты или недостаточное финансирование со стороны Образований заставляют передавать соответствующие функции кантонам в Федерации Босния и Герцеговина и муниципалитетам Республики Сербской, что усугубляет маргинализацию домохозяйств перемещенных лиц;
- ведомства Образований и кантонов зачастую не достигают или не способны достичь провозглашенных целей социальной политики и выполнить обязательства, предписываемые законами в области социальной защиты.

67. С другой стороны, существует сравнительно мало перемещенных семей, чьи доходы достаточны для удовлетворения ими своих хотя бы минимальных социальных потребностей; большинство же перемещенных семей живут в нищете.

68. Нынешние законы, регламентирующие вопрос социальной защиты в Боснии и Герцеговине, а также законы на уровне Образований, кантонов и муниципалитетов представляются недостаточными для обеспечения доступа возвращенцев к правам в сфере социальной защиты, что еще более затрудняет осуществление этих прав.

69. Так, например, при смене места своего жительства, т.е. возвращении на прежнее место жительства, перемещенное лицо должно сняться с регистрации в нынешнем месте жительства, что приводит к утрате социальной защиты в месте возвращения. Чтобы получить доступ к социальной защите в месте возвращения, лицо должно зарегистрироваться по "новому" адресу на срок от 6 до 12 месяцев, в зависимости от Образования или кантона.

70. Перемещенные лица и возвращенцы уязвимы с учетом их конкретного жизненного уклада, для которого характерны ежедневная, еженедельная или ежемесячная "сезонная трудовая миграция", изменение состава домохозяйства и наличие большого числа домохозяйств, возглавляемых женщинами и пожилыми людьми, нестабильность в доходах и гораздо более низкий уровень доступности механизмов социальной защиты по сравнению с остальным населением.

71. В силу вышеупомянутых и других факторов весьма вероятно, что перемещенные лица и беженцы будут и впредь нуждаться в большей социальной помощи, чем остальное население.
72. Согласно данным специального исследования "Жизнь в БиГ" ("Živjeti u BiH")¹, большинство домохозяйств перемещенных лиц живут, по существу, в нищете, испытывая тревогу за свое будущее и находясь на социальном дне общества. Им не оказывается даже минимальная социальная помощь, гарантированная внутренними и международными нормами.
73. В области социальной защиты имеют место многочисленные нарушения прав человека, поскольку некоторые формы социальной помощи доступны не для всех категорий граждан.
74. В Боснии и Герцеговине перемещенные лица даже сейчас, десять лет спустя после войны, все еще вынуждены владеть полным лишений существование, подвергаясь социальному отчуждению.
75. В то же время почти все основные рекомендации и предложения в отношении обеспечения оптимальной социальной защиты в Боснии и Герцеговине, такие, как обязательства в области социального единения, солидарности, равенства и интеграции, все еще не реализованы, что автоматически ведет к игнорированию и уделению меньшего внимания защите всех уязвимых групп, включая перемещенных лиц и беженцев.
76. Права на социальную защиту предполагают активную и действенную роль государства. Эти права должны обеспечиваться на основе концепции структуры "надлежащего общества" и государственной политики, способствующей формированию такого общества наилучшим возможным образом.

¹ Выборка специального исследования "Жизнь в БиГ" является подвыборкой Выборки оценки стандартов жизни (ВОСЖ), проведенной Всемирным банком в сотрудничестве со статистическими учреждениями в 2001 году. Почти половина домохозяйств, ставших предметом исследования ВОСЖ, были отобраны для проведения специального исследования. В сентябре 2003 года были вновь опрошены члены тех же домохозяйств, а в ноябре 2004 года был проведен четвертый опрос. Исследование проводилось Статистическим институтом РС, Федеральным статистическим институтом и Статистическим агентством БиГ в сотрудничестве с фирмой Биркса Синклера (БСАЛ), независимым бюро по гуманитарным вопросам (НБГВ) и Институтом по социально-экономическим исследованиям в Эссексе (ИСЕР).

77. В контексте полного обеспечения устойчивости процесса возвращения и реинтеграции возвращенцев следует уделять особое внимание следующим вопросам: восстановлению социальной инфраструктуры и инфраструктуры системы здравоохранения и культурных объектов, а также восстановлению мечетей, церквей и других религиозных сооружений, что постоянно находится в центре внимания министерства по правам человека и делам беженцев.

78. В соответствии с Законом о проведении в 1991 году переписи населения, домохозяйств, жилого фонда и сельскохозяйственного имущества ("Официальные ведомости Социалистической Федеративной Республики Югославии" (СФРЮ) № 3/90) и Законом об организации и проведении в 1991 году переписи населения, домохозяйств, жилого фонда и сельскохозяйственного имущества и средствах для финансирования переписи (там же, № 22/90) в апреле 1991 года в Боснии и Герцеговине была проведена последняя до настоящего времени перепись.

79. Босния и Герцеговина была ознакомлена с рекомендацией Организации Объединенных Наций в отношении того, что в принципе переписи населения должны проводиться каждые десять лет в год, оканчивающийся цифрой 0 или 1. Тем не менее последняя перепись в Боснии и Герцеговине была проведена в апреле 1991 года.

80. Поскольку после 1991 года новая перепись населения Боснии и Герцеговины еще не проводилась, какие-либо новые статистические данные отсутствуют.

81. В феврале 1999 года Статистическое агентство Боснии и Герцеговины и статистические бюро Образований создали рабочую группу для подготовки переписи населения 2001 года. Однако возобладало мнение КВП и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) о том, что перепись населения следует отложить. Предложение о переносе на более поздний срок запланированной переписи основывалось на многих соображениях: нестабильности политической обстановки в стране, отсутствии адекватного законодательства, особенно на государственном уровне, существовании многочисленных минных полей и незавершенного процесса возвращения беженцев и перемещенных лиц.

Н. Положение рома в Боснии и Герцеговине

82. Из анализа данных переписи 1991 года явствует, что существуют меньшинства, которые могут считаться "традиционными", и так называемые "новые" меньшинства, возникшие в результате распада бывшего общего государства (черногорцы, македонцы и словенцы). Независимо от происхождения или численности меньшинства (от 133 человек

до 10 048 человек) статья 3 Закона о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, определяет национальное меньшинство следующим образом: "Группа граждан Боснии и Герцеговины, не принадлежащая к одному из трех государствообразующих народов Боснии и Герцеговины (боснякам, хорватам, сербам), которая состоит из лиц одного или такого же этнического происхождения, обладающих такими же или подобными традициями, обычаями, религией, культурой и ментальностью и имеющих сходную или общую историю и другие общие характеристики".

83. Закон о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, был принят и вступил в силу в мае 2003 года ("Официальные ведомости Боснии и Герцеговины" № 12/2003). Закон был принят после двухлетних дискуссий, прений и согласования ряда вариантов законопроекта, а также после письменного одобрения (в виде заключения), полученного от так называемой Венецианской комиссии Совета Европы. В нем говорилось, что законопроект соответствует минимальным критериям для его принятия и вступления в силу. Длительная процедура законотворчества в Боснии и Герцеговине является первейшим объективным фактором политико-правовой ситуации в стране, который нельзя сбрасывать со счетов при рассмотрении, принятии и осуществлении законов. После его принятия Закон о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, был опубликован на трех официальных языках в "Официальных ведомостях Боснии и Герцеговины" и таким образом был доведен до сведения всех органов и учреждений исполнительной и других ветвей власти, а также других Образований, которые используют такие публикации. Затем он был переведен на английский язык и язык рома. Считается, что этот первый перевод закона Боснии и Герцеговины на язык рома имеет чрезвычайно важное значение для эмансипации национального меньшинства рома в Боснии и Герцеговине; он также, по нашему мнению, является позитивным примером признания прав рома. Закон был опубликован в специальной брошюре тиражом в 1 000 экземпляров и направлен по различным адресам. Таким образом, ни один орган в Боснии и Герцеговине не имеет поводов или оснований для игнорирования содержания этого закона.

84. Информация, имеющаяся в распоряжении министерства по правам человека и делам беженцев Боснии и Герцеговины, глава которого в ранге министра входит в состав Совета министров и занимается вопросами прав национальных меньшинств, позволяет предположить, что в конце 2003 года Образования Боснии и Герцеговины, а именно Республика Сербская и Федерация Босния и Герцеговина, приступили к подготовке к принятию их соответствующих законов о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам. Они были обязаны сделать это в соответствии с общегосударственным законом о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам. В конце декабря 2004 года Народная скупщина Республики Сербской,

выполняющая функции высшего органа исполнительной власти, приняла Закон о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам в РС ("Официальные ведомости Республики Сербской" № 2/2005). В этом законе были воспроизведены и детализированы некоторые положения государственного закона. Парламентская ассамблея Федерации Босния и Герцеговина до сих пор не завершила эту процедуру, хотя для этого прилагались активные усилия. Ни один из кантонов не принял своего закона о национальных меньшинствах в качестве отдельного законодательного акта, что до некоторой степени затрудняет урегулирование проблем, с которыми сталкиваются рома на территориях под их юрисдикцией.

85. В октябре 2005 года был принят Закон о внесении поправок в Закон о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам ("Официальные ведомости Боснии и Герцеговины" № 76/05). В нем предусматривалось создание специального органа и уточнялся необходимый для этого срок, составляющий 60 дней с момента принятия закона. Наконец, в мае 2006 года было принято и опубликовано решение о создании в парламентской ассамблее Боснии и Герцеговины Совета по делам национальных меньшинств Боснии и Герцеговины ("Официальные ведомости", № 38/06). В решении говорится, что этот консультативный орган должен быть создан как можно скорее. В настоящее время ведется соответствующая работа, и следует надеяться, что к концу 2007 года в парламентской ассамблее будет, наконец, создан Совет по делам национальных меньшинств Боснии и Герцеговины.

86. Как представляется, выполнение этого правового обязательства имеет весьма важное значение с точки зрения повышения осведомленности о важности создания такого органа для поощрения и защиты прав человека. В полномочия Совета будут входить вопросы, касающиеся всех национальных меньшинств, и особенно рома, поскольку они являются наиболее многочисленным и уязвимым национальным меньшинством на территории Боснии и Герцеговины.

87. За последние два-три года в Боснии и Герцеговине общественность регулярно информировалась о положении национальных меньшинств. Информация о проблемах, культуре, обычаях, особенностях тех или иных общин меньшинств и деятельности НПО, объединяющих представителей меньшинств, регулярно доводилась до сведения общественности в различных телепрограммах. Радио и телевидение Республики Сербской еженедельно транслируют передачу, посвященную меньшинствам, а телевидение Боснии и Герцеговины и Федерации тоже время от времени готовит передачи на эту тему.

88. Аналогичным образом в рамках общей политики принимаются меры в целях укрепления и активизации сотрудничества НПО и других ассоциаций меньшинств с государствами этнически родственными им народам. Общение с внешним миром осуществляется без каких-либо бюрократических формальностей или других законодательных препятствий. Другими словами, все общины меньшинств, за исключением общины рома, установили контакты и наладили сотрудничество с государствами родственными им народам без каких-либо предварительных условий или препятствий. Особенно активное сотрудничество в области культуры, образования, изучения родного языка, распространения информации и т.п. осуществляют НПО словенцев, чехов, украинцев, итальянцев, венгров, македонцев и других этнических групп. Активно действующие неправительственные организации определили свои потребности и разработали различные механизмы сотрудничества для их удовлетворения в вышеупомянутых областях на основе сотрудничества с посольствами соответствующих государств.

89. На территории Боснии и Герцеговины активно работают многочисленные ассоциации неправительственного сектора. Они вносят вклад в поощрение и защиту прав человека (Хельсинкский комитет, Центр по правам человека, организация по контактам в условиях многообразия и другие организации), а также в сохранение этнического и культурного наследия общин меньшинств (в частности, ассоциация чехов в Республике Сербской "Чешская беседа", ассоциация украинцев в Республике Сербской "Тарас Шевченко" и культурная ассоциация евреев "Лира").

90. Что касается общей политики, то важно подчеркнуть, что в последние два года был проведен ряд дискуссий по вопросам, касающимся положения меньшинств (анализируется в докладе ниже). Эти "круглые столы", проходившие с участием представителей общин меньшинств, НПО, занимающихся защитой прав меньшинств, представителей международных организаций и компетентных государственных ведомств и органов в Образованиях, кантонах и муниципалитетах, освещались средствами массовой информации на высоком профессиональном уровне, что, несомненно, способствовало формированию надлежащей атмосферы терпимости и пониманию положения меньшинств в Боснии и Герцеговине.

91. В свете общей политики государства по обеспечению прав меньшинств следует также толковать тот факт, что предложения о вышеупомянутых изменениях в Конституции Боснии и Герцеговины, предусматривающие улучшение положения меньшинств, были приняты без существенных трудностей и восприняты общественностью как необходимый минимум, позволяющий обеспечить участие групп меньшинств в Боснии и Герцеговине в политической жизни и адекватную представленность их интересов.

92. Хотя выше отмечалось, что в целом положение национальных меньшинств улучшилось, положение общины рома все еще остается крайне трудным и неудовлетворительным. Общая политика властей направлена на поддержку всех общин меньшинств, особенно рома. Однако потребности рома в жилье, занятости, медицинском обслуживании и социальном обеспечении являются слишком большими и превышают возможности обнищавшей и истерзанной конфликтом Боснии и Герцеговины. В этом контексте основной проблемой является бедность, а не дискриминация со стороны большинства населения или общества в целом.

93. Через два месяца после принятия Закона о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины приняла рамочный закон о начальном и среднем образовании. В разделе этого закона, касающемся образования лиц из числа национальных меньшинств, содержатся положения, дополняющие Закон о защите прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, в которых подробно устанавливаются обязательства властей в этой области и порядок их осуществления. Образования и кантоны также приняли свои законы о начальном и среднем образовании. К сожалению, еще не принят рамочный закон о дошкольном образовании, в котором регламентировался бы режим обращения с представителями национальных меньшинств, особенно рома, в дошкольных учреждениях. В законах Образований и кантонов также рассматривается вопрос об удовлетворении потребностей национальных меньшинств в образовании. Вместе с тем министерство образования и культуры Республики Сербской подготовило конкретную инструкцию по осуществлению этого закона, в которой излагаются содержание и порядок выполнения обязательств в отношении национальных меньшинств.

94. В отношении образования лиц из числа национальных меньшинств Боснии и Герцеговины важно подчеркнуть, что в феврале 2004 года боснийские власти при посредничестве миссии ОБСЕ в Боснии и Герцеговине утвердили План действий по удовлетворению потребностей рома и других национальных меньшинств в образовании. Этот план был заверен подписями министров образования субъектов государства. Он уже осуществляется и приносит конкретные результаты. Об этом, в частности, свидетельствуют выводы и рекомендации конференции экспертов, организованной министерством по правам человека и делам беженцев Боснии и Герцеговины в Вогоще в июле 2005 года. Эта конференция была посвящена исключительно оценке осуществления упомянутого Плана действий. 20 февраля 2006 года в Административном комплексе состоялась конференция под названием "Два года осуществления Плана действий по удовлетворению потребностей рома и других национальных меньшинств Боснии и Герцеговины в образовании: опыт и проблемы". В этих конференциях приняли участие почти все министры образования и представители большинства НПО национальных

меньшинств, члены Совета по делам рома, члены Комитета по делам рома в Совете министров Боснии и Герцеговины, другие руководители общины рома и представители международных организаций. На этих конференциях был сделан вывод о том, что План действий все еще актуален, что его не следует менять или вносить в него текстуальные и концептуальные поправки, но при этом необходимо проявить больше настойчивости в его осуществлении, особенно в отношении обязательств органов системы образования и местных властей Боснии и Герцеговины. Вместе с тем План действий не безупречен, в частности по той причине, что в нем точно не определены обязанности Образований в области мониторинга его осуществления. Однако он уже принес позитивные результаты, особенно в отношении рома, о чем свидетельствует количество детей из числа рома, которые поступают в школы, регулярно посещают их, продолжают учебу и получают начальное образование. Кроме того, с каждым днем все больше детей из числа рома посещают среднюю школу. В настоящее время в одном из университетов Боснии и Герцеговины учатся почти 30 студентов рома. В обществе, и особенно среди работников органов, ведающих вопросами образования, также отмечается более ответственное отношение к обеспечению учащихся из малоимущих семей рома учебниками, школьными принадлежностями, транспортом и горячим питанием, а также к расширению участия преподавателей из числа рома в учебном процессе и т.п. Вышеизложенное было подтверждено на конференции, совместно организованной в декабре 2005 года министерством по правам человека и делам беженцев Боснии и Герцеговины, Комитетом по делам рома при Совете министров Боснии и Герцеговины и Советом Европы (его отделением в Сараево). На конференции обсуждалось положение национальных меньшинств в Боснии и Герцеговине в свете выполнения рекомендаций Консультативного комитета Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств Совета Европы.

95. Следует также обратить внимание на проблему "двух школ под одной крышей" в Федерации Босния и Герцеговина, существующей со времени окончания войны. До настоящего времени существенных сдвигов в решении проблемы "двух школ под одной крышей" не отмечается.

96. Это может объясняться тем, что все конституционные полномочия в области образования в Федерации Босния и Герцеговина находятся в ведении кантонов. На уровне Федерации и государства уже на протяжении нескольких месяцев работают координационные органы в составе министров образования. Они должны предложить пути решения этой проблемы.

97. Следует отметить, что в процессе реформы системы образования в Боснии и Герцеговине, наряду с ОБСЕ, участвуют департамент образования, два Образования и округ Брчко. Поэтому изменения в ходе урегулирования проблемы "двух школ под одной

крышей" носят скорее "косметический", нежели существенный характер. Так, например, они предусматривают объединение администрации в небольшом количестве школ, однако учащиеся в них все еще разделены. В процессе реформирования системы образования в Боснии и Герцеговине принимается целый ряд мер, которые включают исключение из учебников текстов негативистского содержания, смену названий школ и удаление некоторых символов и плакатов из школьных помещений. Необходимо также упомянуть об отсутствии надлежащих мер с целью внедрения общей базы для учебных программ, что позволило бы разрешить некоторые противоречия. В школах Федерации Босния и Герцеговина действуют две учебные программы: боснийская и хорватская.

98. Дополнительные сведения о положении рома и Стратегии в отношении рома в Боснии и Герцеговине включают следующее: переломным годом для рома с точки зрения более организованного и серьезного подхода к урегулированию их проблем стал, по крайней мере с точки зрения боснийских властей, 2001 год, а знаковым событием в этой связи явилась Конференция 22 НПО рома, зарегистрированных на то время в Боснии и Герцеговине, которая состоялась в Вогуще под эгидой ОБСЕ. Именно тогда был создан первый Совет по делам рома в БиГ, который является высшим представительным органом рома в Боснии и Герцеговине. Затем в середине 2001 года при Совете министров был учрежден Национальный консультативный совет по делам рома, который является консультативным органом, работающим в сотрудничестве с высшими исполнительными органами Боснии и Герцеговины. Оба этих органа, в которых была обеспечена аналогичная представленность меньшинства рома, осуществили при финансовой поддержке некоторых международных организаций, в основном ОБСЕ, а также боснийско-герцеговинских учреждений целый ряд важных мероприятий, действий, инициатив и презентаций как в стране, так и за рубежом (например, представители рома в членском составе Национального консультативного совета по делам рома при Совете министров несколько раз совершали поездки за рубеж - в Страсбург, Будапешт, Брюссель, Вену, Бухарест, Севилью и другие города - с целью участия в различных конференциях, "круглых столах" и рабочих совещаниях). Как Совет по делам рома в Боснии и Герцеговине, так и Национальный консультативный совет по делам рома внесли свой вклад в подготовку Закона о защите лиц из числа национальных меньшинств, а также в принятие Национального плана действий в области образования в интересах рома и других меньшинств и его осуществление. Разумеется, они вносили свой вклад в той мере, в какой его положения осуществлялись на практике, но при этом значительный вклад этих органов в урегулирование проблем рома в Боснии и Герцеговине состоит еще и в их активном участии в деятельности по повышению осведомленности общественности и всех соответствующих социальных партнеров, в первую очередь национальных властей, в отношении положения рома и их проблем в свете необходимости решения этих проблем в соответствии с потребностями этого национального меньшинства и в порядке соблюдения европейских стандартов.

99. Осведомленность и приверженность соответствующих властей Боснии и Герцеговины, в первую очередь министерства по правам человека и делам беженцев, которые стремятся урегулировать проблемы, выявляемые среди населения из числа рома, приложить все усилия для эмансипации этого национального меньшинства, обеспечить полное равенство его членов и сделать их равными в их правах и обязанностях с другими государствообразующими народами, являются "краеугольным камнем" Стратегии по улучшению положения рома, которая была разработана с целью урегулирования их проблем. Главной движущей силой разработки этой Стратегии является твердое намерение определить все проблемы и вызовы, с которыми сталкивается в Боснии и Герцеговине народ рома в начале третьего тысячелетия, разработать руководящие принципы и определить подходы к решению возникающих проблем, а также выявить субъектов, учреждения, органы гражданского общества и органы власти, которые способны и обязаны заниматься проблемами рома с целью их решения. В Стратегии определены 15 областей, в которых население из числа рома сталкивается с наиболее многочисленными препятствиями и которые нуждаются в планах конкретной и оперативной деятельности. Осуществление этих планов может, по меньшей мере, улучшить социальный статус меньшинства рома. Практически нет почти ни одного жизненно важного вопроса, который не рассматривался бы в Стратегии; все проблемы, имеющиеся здесь у рома, в настоящее время определены в этом документе и рассмотрены сквозь призму приверженности к преодолению препятствий, стоящих перед рома по мере их продвижения по пути полной социальной интеграции и достижения равенства. Именно поэтому число выявленных областей доходит до 15, что гораздо больше, чем в любой аналогичной стратегии или плане действий по вопросам рома в странах региона и гораздо больше, чем требуется для участия в выполнении задач Десятилетия народа рома.

100. Наконец, 17 важнейших областей, в которых рома сталкиваются с проблемами, включают: сферу образования; занятость; жилищную сферу; здравоохранение; социальное обеспечение; регистрацию гражданских актов и выдачу документов, удостоверяющих личность; перепись населения; участие в принятии решений и сотрудничество с властями; организацию и создание сетей рома и других НПО, занимающихся проблемами рома; информирование; сохранение и развитие культурной самобытности и традиций, обычаев, религии, изучения языка рома, истории, искусства и культуры и создание религиозных и культурных учреждений и ассоциаций; сотрудничество и обмен опытом с рома и другими НПО в соседних и других странах и с международными организациями; демографическую политику; семейные отношения; гендерное равенство; права детей; недискриминацию и повышение осведомленности в отношении необходимости интеграции рома во все социальные процессы в Боснии и Герцеговине.

101. Как упоминалось выше, боснийские власти на различных организационных уровнях и даже в отсутствие конкретных планов действий уже осуществили целый ряд мероприятий, направленных на улучшение политико-правового и социально-экономического положения меньшинства рома и их доступа к инфраструктуре. Хотелось бы вновь подчеркнуть, что опыт Плана действий в области образования может и должен иметь воспитательное значение и применяться в других областях. Помимо этого, успешная деятельность, которая, разумеется, не может обеспечить решения всех проблем, была проведена в области регистрации гражданских актов и выдачи документов, удостоверяющих личность, включающих личные карточки, медицинские книжки, удостоверения водителей и аналогичные документы. Другие виды деятельности включали анализ картины жилищной ситуации и потребностей в размещении населения из числа рома, изучение возможностей в плане трудоустройства, развития малого предпринимательства и перспектив кредитования лиц из числа рома. Однако многие из этих мероприятий носили спорадический и спонтанный характер и зависели от сознательности и доброй воли отдельных лиц, местных и рядовых сотрудников структур исполнительной власти и общественных предприятий и служб. Для преодоления этой бессистемности и спорадичности в деятельности и ее проведения вне зависимости от желания существующих структур государственного управления и от сознательности отдельных министров или местных политических деятелей необходимо принять планы действий, которые представляли бы собой конкретные оперативные руководства в отношении шагов и мер, подлежащих принятию в конкретных сферах и направленных на улучшение положения рома. Иными словами, необходимо создать систему, установить правила и определить обязательства властей и сроки их выполнения, установить личную ответственность и наблюдать за осуществлением этих планов на регулярной основе.

102. Для успешной разработки планов действий и обеспечения поддержки со стороны соответствующих властей, в частности Совета министров Боснии и Герцеговины, необходимо, чтобы эта деятельность координировалась министерством по правам человека и делам беженцев при поддержке существующих в Образованиях министерств, управлений, фондов и учреждений, которые занимаются вопросами занятости, распределения жилья, здравоохранения и другими подобными вопросами. Все эти планы действий необходимы, в частности, для присоединения к Десятилетию народов рома, и их нужно разработать и принять к концу 2007 года. Следует помнить, что если Босния и Герцеговина желает присоединиться к Десятилетию народов рома, то нужно не только своевременно разработать все документы, но и опубликовать и распространить планы действий и начать их осуществление, а также четко продемонстрировать, что все боснийские власти привержены делу успешного урегулирования ряда проблем, конкретно затрагивающих рома, и располагают для этого надлежащими полномочиями и возможностями.

103. Для того чтобы придать этим планам действий директивную силу и, как только они будут приняты, способствовать их осуществлению, устраняя те трудности, с которыми в настоящее время сталкиваются рома в упомянутых областях, было предусмотрено, что планы официально представляет министерство по правам человека и делам беженцев, а утверждает Совет министров. Они также должны быть опубликованы в "Официальных ведомостях Боснии и Герцеговины" и в специальных брошюрах, равно как и публично представлены исполнительным органам, учреждениям, компаниям, НПО и всем другим субъектам, которые, по смыслу этих планов действий, отвечают за разработку и осуществление конкретных мероприятий:

- 11 апреля 2007 года был проведен "круглый стол" на тему: "Рома в обществе Боснии и Герцеговины: реализация политики на практике". Была выражена поддержка созданию рабочих групп по планам действий и подчеркивалась необходимость обновить План действий в области образования рома и других национальных меньшинств, принятый в феврале 2004 года;
- в мае 2007 года между министерством по правам человека и делам беженцев и Шведским агентством международного развития (ШАМР) было подписано соглашение о финансировании плана действий по обеспечению рома жильем. Соглашение действует с 1 апреля 2007 года по 1 октября 2008 года, и ожидается, что за этот срок будет разработан соответствующий план и начнется его осуществление и мониторинг;
- к июню 2007 года планируется подписать соглашение с НПО "Уорлд вижн". Независимо от соглашений с международными организациями и их подписания, деятельность по разработке планов действий уже началась и продолжается в плановом порядке;
- тем временем в феврале и мае 2007 года состоялись два заседания Рабочей группы по здравоохранению. В июне ожидается проведение первого заседания Рабочей группы по обеспечению жильем и возможно также заседание Рабочей группы по обеспечению занятости. Запланировано также совместное совещание с мэрами муниципалитетов, в которых проживает значительное количество рома.

104. Кроме того, как представляется, позитивные результаты были также достигнуты в отношении удовлетворения информационных потребностей национальных меньшинств. В последние два года ряд электронных средств массовой информации, включая радио и телевидение Республики Сербской (РПС) и некоторые другие региональные и местные

радио- и телестанции, транслируют программы для национальных меньшинств и передачи, посвященные жизни и труду принадлежащих к ним лиц. Несколько местных радиостанций периодически передают программы на языке рома, а к концу 2005 года по инициативе и при финансовой поддержке Национального консультативного совета по делам рома при Совете министров Сараевской ассоциацией средств массовой информации организуются занятия в рамках специального учебного курса. Этот курс предназначен для молодых рома и обеспечивает их подготовку в области журналистики и других связанных с массовой информацией профессий. Можно надеяться, что 11 молодых рома, которые закончили этот курс, уже способны вносить существенный вклад в удовлетворение информационных потребностей рома, а также в информирование общественности страны о положении и жизни этого народа. На пресс-конференции, состоявшейся в марте 2007 года, широкой общественности страны были представлены сведения о работе по подготовке соответствующих планов действий. Кроме того, в одной школе в Бьельине издается двуязычная детская газета (на сербском языке и на языке рома), что имеет важное значение с точки зрения изучения языка рома в обычных школах. В Баня-Луке, где уже на протяжении трех лет активно действует Национальный совет по делам меньшинств Республики Сербской, регулярно публикуется бюллетень этой ассоциации. В бюллетене рассматриваются проблемы национального меньшинства рома и освещается работа их ассоциаций и НПО. Аналогичные результаты достигнуты в сферах культуры, искусства и укрепления самобытности национальных меньшинств, включая рома. Однако в этой области, в частности в том, что касается изучения родного языка, всем соответствующим субъектам еще предстоит многое сделать для улучшения социального, культурного и религиозного положения национальных меньшинств в Боснии и Герцеговине, особенно положения рома, поскольку без изучения и использования их собственного языка будет проблематичным существование самой их общины, они утратят свою самобытность, а общество в свою очередь потеряет к ним всякий интерес.

105. В рамках принятых предписаний национальные меньшинства не подвергаются какой-либо дискриминации в осуществлении их прав в сферах труда, социальной политики, а также политики по отношению к перемещенным лицам и беженцам.

106. Осознавая наличие большого числа нерешенных проблем, особенно в сферах обеспеченности жильем, образования, занятости, социального обеспечения и здравоохранения, правительство страны предпринимает усилия для изыскания решений этих проблем в рамках существующего законодательства и имеющихся ресурсов. Хотелось бы подчеркнуть, что целому ряду ассоциаций рома, действующих в кантоне Сараево, выделялись разовые субсидии. В их число входили ассоциации "Наше будущее", "Процветание рома", "Ассоциация рома и их друзей" из Ильяса и "Братья рома", которые

занимаются вопросами рома и, как правило, поиском решений для урегулирования их проблем. Помимо этого, по инициативе этих ассоциаций детям рома, не охваченным системой формального образования, предоставляется помощь в виде бесплатных учебников и школьных принадлежностей, а также в виде внесения платы за сдачу экзаменов экстерном. Кроме того, финансируются школьные экскурсии для рома и предоставляются рекомендации по их трудоустройству. Необходимо подчеркнуть, что в рамках программы строительства социального жилья шесть семей рома получили квартиры в Отесе.

107. Следует также отметить, что лица из числа меньшинств и народа рома осуществляют свои права в сферах социального обеспечения, защиты пострадавшего от войны гражданского населения и охраны семьи и детства на таких же условиях, как все другие граждане кантона Сараево.

108. Министерство по правам человека и делам беженцев в сотрудничестве с Советом по делам рома Боснии и Герцеговины подготовило документ, озаглавленный "Стратегия БиГ по решению проблем рома". После многомесячного обсуждения в правительствах Образований и кантонов, а также дискуссий с НПО, занимающихся вопросами меньшинств, эта стратегия была утверждена Советом министров, а затем опубликована в "Официальных ведомостях" (№ 67/05 от 27 сентября 2005 года). Этот документ предусматривает осуществление 15 отдельных программ в различных областях и, как ожидается, позволит существенно улучшить общие условия жизни населения рома в Боснии и Герцеговине (в сферах образования, занятости, обеспеченности жильем, социального обеспечения и здравоохранения, а также в сборе данных в рамках переписи народа рома и т.п.). Стратегия является первым серьезным и всеобъемлющим документом по вопросам рома и директивным мерам, направленным на их урегулирование, который был разработан в государстве Босния и Герцеговина или в любом из его Образований. Ни в проекте плана работы Совета по делам рома, созданного в 2002 году, ни в Платформе действий в интересах рома, разработанной Советом по делам рома как рамочной организации неправительственных организаций рома в Боснии и Герцеговине, не определены мероприятия и направления деятельности такого характера и масштаба.

109. Невзирая на тот факт, что Стратегия была официально опубликована в вышеупомянутом номере "Официальных ведомостей", Совет по делам рома при Совете министров Боснии и Герцеговины принял решение опубликовать ее текст в брошюре на английском языке, языке рома и трех официальных языках Боснии и Герцеговины.

110. За прошедший период в стране продолжалось объединение в сети все большего числа НПО, занимавшихся проблемами меньшинств, и особенно рома.

111. 27 и 28 июня 2006 года Совет по делам рома Боснии и Герцеговины организовал в Баня-Луке Ассамблею неправительственных организаций и ассоциаций народа рома. В работе Ассамблеи приняли участие представители НПО и ассоциаций рома со всех частей Боснии и Герцеговины, которые избрали новый состав Совета по делам рома. Членами Совета являются представители местных неправительственных организаций рома, которые приняли участие в учредительной ассамблее, и организаций, которые подписали декларацию/заявление, обязавшись уважать и защищать интересы Совета по делам рома в Боснии и Герцеговине. Решения о назначении новых членов были приняты органами Совета: Ассамблеей и Руководящей коллегией. Руководящая коллегия работает в составе девяти членов. От вновь назначенных членов Совета требуется защищать интересы населения рома и представлять и защищать интересы организаций - членов Совета, если они не противоречат Конституции и применимым законам.

112. Активно продолжается осуществление принятого в феврале 2004 года "Плана действий по удовлетворению образовательных потребностей рома и других национальных меньшинств в Боснии и Герцеговине". В 2005/06 учебном году большинство учащихся из числа рома, а также других национальных меньшинств были охвачены учебными программами на всех уровнях школ и университетов (часто в соответствии с принципом "позитивной дискриминации"). В рамках возможностей соответствующих муниципалитетов, кантонов и Образований учащимся были предоставлены учебники, школьные принадлежности и финансовая поддержка для целей транспорта и питания.

113. Ниже приведен перечень крупных конференций, совещаний и образовательных проектов, имеющих отношение к вопросам национальных меньшинств, в частности рома:

- семинар по вопросу об осуществлении Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств, организованный министерством по правам человека и делам беженцев при поддержке Совета Европы (Сараево, 5-6 декабря 2005 года);
- конференция об осуществлении Плана действий по удовлетворению образовательных потребностей рома и других национальных меньшинств, организованная министерством по правам человека Боснии и Герцеговины и Консультативным советом по делам рома при Совете министров при финансовой поддержке Миссии ОБСЕ в Боснии (Вогоща, 5 июля 2005 года);

- семинар на тему удовлетворения образовательных потребностей рома, организованный министерством образования и культуры Республики Сербской (Баня-Лука, 22 ноября 2005 года);
- трехнедельный проект "Профессиональная подготовка рома для работы на должностях помощников редакторов органов средств массовой информации или журналистов", который был завершен 16 ноября 2005 года;
- конференция по вопросам подготовки планов действий для осуществления "Стратегии Боснии и Герцеговины по урегулированию проблем рома", организованная министерством по правам человека и делам беженцев, УВКБ и Советом Европы (Мостар, 19-20 июня 2006 года);
- учреждение и проведение Советом по делам рома Ассамблеи неправительственных организаций и ассоциаций рома (Баня-Лука, 27-28 июня 2006 года);
- подготовка по методам мониторинга и оценки, организованная в рамках проекта "Равноправие и равенство в обращении с рома в Восточной Европе" в сотрудничестве с Советом Европы (Сараево, 4-6 декабря 2006 года);
- совещание по вопросам кампании Совета Европы "Хватит!" осенью 2006 года;
- "круглый стол" на тему: "Рома в обществе Боснии и Герцеговины: реализация политики на практике" (Сараево, 11 апреля 2007 года);
- и многие другие аналогичные мероприятия.

114. Исходя из вышеизложенного, следует отметить, что положение национальных меньшинств в Боснии и Герцеговине улучшается в связи с теми политическими, административными и социальными преобразованиями, которые проводятся на протяжении последних нескольких лет. Это улучшение объясняется также тем фактом, что в результате принятия нового законодательства и новых политических обстоятельств меньшинства начали брать на себя все большую ответственность за собственное положение. В этой связи и в дополнение к обязательствам, принятым государством и местными властями для совершенствования действующего законодательства и обеспечения надлежащего выполнения применимых законов, касающихся национальных меньшинств, существует потребность определить общие позиции для социальных действий советов, представителей и организаций меньшинств, которые позволяли бы улучшить положение меньшинств в будущем.

115. Они, прежде всего, должны включать действия по укреплению роли советов, представителей и неправительственных организаций национальных меньшинств и расширению их участия в деятельности органов государственного управления на уровнях государства, Образований, кантонов и муниципалитетов. Совместная деятельность и сотрудничество между ассоциациями национальных меньшинств и неправительственными организациями имеет чрезвычайно важное значение для защиты прав меньшинств и укрепления демократического и гражданского общества. В Боснии и Герцеговине для преодоления стереотипов, укоренившихся в отношении национальных меньшинств, необходимо осуществлять мероприятия, ориентированные на общественность.

116. Для развития политической культуры и повышения терпимости такие общественные мероприятия нужны для того, чтобы деликатные вопросы, касающиеся многоэтнического и многокультурного общества, могли обсуждаться без чрезмерных эмоций и националистических страстей. В этой связи было бы необходимо предусмотреть в реформе системы образования компонент внедрения принципов многоэтнического и многокультурного сосуществования во все аспекты деятельности системы образования.

117. Принятие Закона о защите лиц из числа национальных меньшинств обеспечило формальную основу для расширения прав меньшинств, особенно после принятия вытекающих подзаконных актов и ратификации основных международных документов, регламентирующих защиту национальных меньшинств. Особую важность в этой связи имеют Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств, Европейская конвенция о правах человека и Европейская хартия региональных языков и языков меньшинств.

118. В целом нынешняя политическая и социальная ситуация в Боснии и Герцеговине способствует улучшению положения в области осуществления прав меньшинств, в частности благодаря работе нынешнего состава Совета министров. Правительство осознает, что в Боснии и Герцеговине и в некоторых других странах региона положение национальных меньшинств, в частности рома, все еще является неадекватным. Вместе с тем, в последнее время для улучшения этого положения прилагались значительные усилия. В этой связи активные усилия предпринимаются для урегулирования проблем, связанных с возвращением беженцев и перемещенных лиц, а также проблем, касающихся обеспечения их юридического статуса и устойчивого возвращения. Как ожидается, по мере приближения Боснии и Герцеговины к полной интеграции в европейские структуры и получения выгод, вытекающих из процесса интеграции, положение национальных меньшинств будет неуклонно улучшаться.

119. Поскольку в Боснии и Герцеговине не ведется регистрации случаев расовой дискриминации и не существует методологии для их мониторинга, данные о положении народа рома и защите их прав в Боснии и Герцеговине представлены в качестве иллюстрации.

120. В мае 2006 года Парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины приняла и огласила свое решение об учреждении Совета по делам национальных меньшинств в Парламентской ассамблее Боснии и Герцеговины ("Официальные ведомости" № 38/2006).

121. В настоящее время проходит заключительный этап создания этого Совета в Парламентской ассамблее, решение о котором совместно осуществляется Комиссией по правам человека, иммиграции, делам беженцев и предоставления убежища Палаты представителей и министерством по правам человека и делам беженцев Боснии и Герцеговины. Создание Совета по делам национальных меньшинств Боснии и Герцеговины позволит обеспечить лучшие условия для систематической реализации прав меньшинств. Соответствующие законы были приняты на основе договоренностей и консенсуса между политическими партиями, что гарантирует достаточную политическую волю для их осуществления.
